



ŠUNMJÓ MASUNO

UMENIE
BEZSTAROSTNÉHO
ŽIVOTA

48 ZENOVÝCH NÁVODOV,
AKO SA ZBAVIŤ
ÚZKOSTI

ikar

UMENIE
BEZSTAROSTNÉHO
ŽIVOTA

ŠUNMJÓ MASUNO

UMENIE
BEZSTAROSTNÉHO
ŽIVOTA

48 ZENOVÝCH NÁVODOV,
AKO SA ZBAVIŤ
ÚZKOSTI

 **IKAR**

Copyright © 2019 by Shunmyo Masuno

All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form. No part of this book may be used or reproduced in any manner for the purpose of training artificial intelligence technologies or systems. This work is reserved from text and data mining (Article 4(3) Directive (EU) 2019/790).

This edition published by arrangement with Penguin Life, an imprint of Penguin Publishing Group, a division of Penguin Random House LLC
Translation © 2025 by Jana Sliacka
Slovak edition © 2025 by IKAR, a.s.

Všetky práva sú vyhradené.

Nijaká časť tejto knihy sa nesmie reprodukovať, ukladať do informačných systémov ani prenášať v akejkoľvek podobe či akýmkoľvek spôsobom – elektronicky, mechanicky, fotokopírovaním, nahrávaním alebo inak – bez predchádzajúceho písomného súhlasu vlastníka autorských práv.

ISBN 978-80-575-0190-9



UMENIE BEZSTAROSTNÉHO ŽIVOTA

Šunmjó Masuno, hlavný kňaz 450-ročného zen-budhistického chrámu v Japonsku, je autorom medzinárodného bestselleru *Umenie obyčajného života*, oceňovaným dizajnérom zenových záhrad, ktoré navrhuje pre klientov po celom svete. Pôsobí aj ako profesor environmentálneho dizajnu na jednej z popredných japonských umeleckých škôl. Prednášal na viacerých miestach a školách vrátane Harvardovej postgraduálnej školy dizajnu, Cornellovej univerzity a Brownovej univerzity.

OBSAH

Predslov

11

PRVÁ ČASŤ

Zredukujte okolo seba počet vecí,
upustite od nich a nechajte ich za sebou.

Zenový spôsob, ako udržať úzkosť a obavy na uzde.

1. Nerobte si ilúzie	19
2. Sústreďte sa na prítomný okamih	23
3. Nezaťažujte sa a nenechajte sa stiahnuť dolu	27
4. Zredukujte svoj majetok	31
5. Buďte jednoducho sami sebou	35
6. Zložte si farebné okuliare	39
7. Buďte láskaví	43
8. Buďte si vedomí obmedzení	47

DRUHÁ ČASŤ

Sústredte sa iba na veci, ktoré môžete
dosiahnuť tu a teraz.

Vďaka tomu prestanete myslieť na zbytočnosti.

9. Prehodnoťte to, čo je zrejmé	53
10. Neponáhľajte sa, nepanikárite	57
11. Reagujte pozitívne	61
12. Užívajte si ráno	65
13. Žite podľa vlastných zásad	71
14. Nevyhľadávajte zbytočnosti	75
15. Žiarťe všade, kde sa ocitnete	79
16. Nevzdorujte svojim pocitom	83
17. Majte pokojné večery	87

TRETIA ČASŤ

Prestaňte súťažiť a všetko pôjde samo.

Každý je individuálna osobnosť a ja som, kto som.

18. Nezameriavajte sa na víťazstvo ani na porážku	93
19. Pokračujte, pomaly a vytrvalo	97
20. Zažívajte vďačnosť	101
21. Používajte správne slová	105
22. Dovoľte mladým prevziať zodpovednosť	109

23. Prijmite svoju situáciu	113
24. Svoje povinnosti splňte ešte dnes	117
25. Neutekajte	121
26. Buďte tolerantnejší	125
27. Chodte s prúdom	129
28. Nerozprávajte iba preto, aby ste hovorili	133
29. Upravte svoje dýchanie	137
30. Zmeňte „vzduch“ vo vašom domove	141

ŠTVRTÁ ČASŤ

Prekvapivé tipy na zlepšenie vzťahov.

Ako nadviazať dobré vzťahy a zbaviť sa tých zlých.

31. Vážte si svoje vzťahy	149
32. Nadväzujte dobré spojenia	153
33. Ustúpte druhým	157
34. Neoháňajte sa „logikou“	161
35. Denne strávte aspoň desať minút v prírode	165
36. Správajte sa tak, aby vás ľudia chceli opäť stretnúť	169
37. Hneď si priznajte chyby	173
38. Nebojte sa požiadať o pomoc	177
39. Buďte dobrý poslucháč	181
40. Nerozhodujte sa na základe ziskov a strát	185

PIATA ČASŤ

Zmeňte spôsob, akým sa obávate,
a váš život sa otočí k lepšiemu.

O peniazoch, starnutí, smrti a ďalších iných veciach.

41. Peniaze	191
42. Starnutie	195
43. Staroba	199
44. Láska	201
45. Svadba	205
46. Deti	209
47. Smrť	213
48. Koniec života	217

<i>Register zenových výrokov alebo zengo</i>	220
--	-----

PREDSLOV

*Zbavte sa nepotrebných vecí.
Žite nekonečne jednoducho,
bez zbytočných obáv a úzkosti,
nenechajte sa ovplyvniť hodnotami iných ľudí.*

Dúfam, že vám v tejto knihe poradím ako na to.

Keďže som zen-budhistický mních, veľa ľudí za mnou prichádza s prosbami o radu. Trápi ich nekončiaci sa škála problémov, no ak by som ich mal zovšeobecniť, roztriedil by som ich na úzkosti, starosti a pochybnosti.

Pri starostlivom načúvaní si všímam, že všetky tieto problémy sú falošné predstavy, predpoklady, mylné dojmy a imaginárne strachy. Vlastne by sa dalo povedať, že sú úplne neopodstatnené.

Niektó by možno namietal: „Ako to, že si voči tomu taký odmietavý, keď si tým neprechádzaš?“ Alebo: „Mám také obavy, že sa nedokážem ani najesť.“

Trochu mi to pripomína jedno japonské príslovie o duchovi, ktorého vidíte na poli, hoci v skutočnosti

ide o suchú vysokú trávku s názvom ozdobnica čínska. Chcem tým povedať, že aj vy sa možno obávate niečoho, čo vyzerá ako duch, ale v skutočnosti sú to iba suché steblá trávy. Pri veciach, ktoré nás zväzujú a ťažia, je to úplne rovnaké. Ak sa na to pozrieme objektívne, zistíme, že sa často obávame neexistujúcich tieňov.

Možno vám to bude znieť povedome. Niečo vás trápilo, a preto ste sa ubíjali, no potom ste si vďaka náhodnému komentáru alebo udalosti uvedomili, aké je to bezvýznamné. Ten náhly pocit úľavy bol skvelý.

Zenové učenie je pokladnicou takýchto precitnutí.

Zaujímalo by ma, čo vám napadne pri slove *zen*. V niekom toto slovo môže evokovať ezoterický svet hlbokých, ušľachtilých myšlienok – a veru je to tak. Občas sa skutočne púšťame do hlbavých rozhovorov o zenových kóanoch. Nechcem vás však pliesť.

Zenové učenie môže byť veľmi prístupné.

Je totiž úzko prepojené s každodenným životom.

Ako príklad možno uviesť, že keď vojdete do domu a vyzujete sa, urovnáte si topánky. Je to prostý úkon, ktorý má zenové korene a pramení zo zenového učenia: „Pozorne sa pozeraj, čo máš pod nohami.“

Pre lepšie pochopenie múdrosti a praxe zenu využívame v rámci výcviku vety a učenia nazývané *zenko*, ktoré sú odvodené od anekdot a duchovných príbehov. Nájdete ich v celej knihe a na konci v indexe.

Ďalšie zengo hovorí: „Jedzte a pite celým srdcom.“ Učí nás, aby sme sa nenechali rozptýliť zbytočnosťami. Pri pití čaju sa sústreďte iba na nápoj, pri jedení sa zamerajte iba na pokrm.

Možno vám to znie úplne všedne, no ak si tieto zásady osvojíte, budete sa vedieť sústrediť na prítomný okamih. Zbavíte sa tak zbytočných starostí a budete mať pokoj na duši.

Namiesto toho, aby ste sa trýznili obavami z budúcnosti, zamerajte sa na súčasnosť. Pokúste sa zredukovať počet vecí, ktoré vlastníte, upustiť od nich a nechať ich za sebou... Vďaka tomu si budete môcť užívať pokojnejšiu, uvoľnenejšiu a pozitívnejšiu verziu seba samého.

Gasšo

ŠUNMJÓ MASUNO

UMENIE
BEZSTAROSTNÉHO ŽIVOTA

PRVÁ ČASŤ

Zredukujte okolo seba
počet vecí, upustite od nich
a nechajte ich za sebou.



*Zenový spôsob, ako udržať
úzkosť a obavy na uzde.*

NEROBTE SI ILÚZIE

Zen nás učí, aby sme sa neporovnávali.

Jedno zengo hovorí: „Neobklopuj sa bludnými predstavami.“

Inak povedané: „Nerob si ilúzie.“

Možno si myslíte, že tým narážam na rôzne výplody fantázie.

V zene má však bludná predstava oveľa hlbší a širší význam.

Čokoľvek sa vám vryje do mysle alebo do srdca a obmedzuje ho, možno pokladať za ilúziu. Sú to sebecké túžby po tom či onom, putá k veciam, ktorých sa nevieme zbaviť.

Závisť voči druhým a pochybovanie o sebe samom – aj to sú ilúzie.

Samozrejme, nie je možné oslobodiť sa od každej myšlienky, ktorá sa objaví v našej myslí. Takýto stav dosiahol Budha. Keďže sme ľudia, musíme sa zmieriť s tým, že v našej myslí i v srdci sa budú vždy vyskytovať ilúzie.

Dôležité je vedieť im čo najviac predchádzať. Všetci sme toho schopní. Aby sme to však dokázali, musíme najprv rozoznať ich skutočnú povahu.

Slávny citát od Sun-c' znie: „Keď poznáš nepriateľa a aj seba samého, nemusíš sa obávať ani stovky bojov. Ak poznáš seba, ale nepoznáš nepriateľa, raz vyhráš, inokedy prehráš. Ak nepoznáš ani seba, ani nepriateľa, prehráš v každom boji.” Znamená to, že ak nepoznáte svojho oponenta, nebudete vedieť, čo musíte spraviť, aby ste mu čelili.

Odkiaľ pramenia tieto predstavy?

Ide o spôsob myslenia, ktorým sa na veci pozeráme protikladne.

Vytvárame si napríklad binárne pojmy, ako sú život a smrť, víťazstvo a prehra, krása a škaredosť, bohatstvo a chudoba, zisk a strata, láska a nenávisť.

Smrť sa považuje za protiklad života. Keď ju s ním porovnáme, život vnímame ako posvätný a vzácny, zatiaľ čo smrť je prázdna a márna.

„Ten muž má ale šťastie! Na mňa sa neusmeje asi nikdy.“

* Sun-c'. 2013. Umenie vojny. Bratislava: Citadella. s. 33. ISBN: 978-80-89628-10-0.

„Ako to, že sa mi nedarí a ona všetko vyhráva?“

Aj jediný zážitok dokáže ovplyvniť všetky ostatné, a to sa uplatňuje v celom našom živote. Medzitým sa v nás hromadí závisť a pocity sebaodsudzovania, ktoré nás postupne a úplne pohlcujú.

Vlastne by sa dalo povedať, že na nás majú ostatní ľudia veľký vplyv a že nás zväzujú vlastné bludné predstavy.

Skúste sa však opýtať samých seba: Aký má zmysel porovnávať sa s druhými?

Jedno zengo hovorí: „Keď vás raz osvieti, prestanete mať obľúbencov.“

Ak to aplikujeme na medziľudské vzťahy, možno budeme vedieť prijať ostatných takých, akí sú, bez ohľadu na to, či ich máme radi, alebo ich, naopak, neznášame (alebo sú lepší či horší ako my) a bez toho, aby sme sa nechali uniesť svojimi emóciami.

Zakladateľ zenovej školy Sotó Dógen Zendži povedal: „Činy druhých nie sú moje vlastné.“ Učil, že to, čo robia iní, nesúvisí s tým, čo robíme my sami. Cudzie úsilie nevedie k nášmu pokroku. Jediný spôsob, ako sa môžeme zlepšiť, je naša vlastná snaha.

Zen nás učí, že existencia každej veci a osoby je absolútna a jedinečná – nemožno ju k ničomu prirovnáť.

Platí to pre nás aj pre ostatných.

Porovnávanie neexistuje. Keď sa pokúšame porovnávať neporovnateľné, začneme sa obávať toho, čo nie je podstatné, a to v nás vyvolá pocity úzkosti, obáv a strachu.

Keď sa prestanete porovnávať s ostatnými, vytratí sa deväťdesiat percent vašich bludných predstáv. Budete sa cítiť ľahšie. Váš život bude bezstarostnejší.

„Nerobte si ilúzie“ – občas si pripomeňte tieto slová. Nech vás povzbudia k tomu, aby ste si povedali: „Verím vo svoje absolútne ja, ktoré sa nedá s nikým porovnať.“